



**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE

**Traditionnelle Tourbillon  
retrograde Datumsanzeige  
Openface**

Tradition trifft Moderne

Montag, 27. März 2023

## Traditionelle Tourbillon retrograde Datumsanzeige Openface Tradition trifft Moderne

  
VACHERON CONSTANTIN  
GENÈVE

### Überblick

Skelettiertes Zifferblatt und retrogrades Datum

Hohe Uhrmacherkunst und technische Dimension in Verbindung mit wechselnden Endbearbeitungen

Das Kaliber 2162 R31

Résumé

Interview mit Christian Selmoni

Technische Daten

- Ein Modell, in dem zeitgenössisches Design und das reiche uhrmacherische Erbe von Vacheron Constantin zusammenkommen.
- Strikte Wahrung der Tradition, vorbildliche Endbearbeitung und ein geöffnetes Zifferblatt stehen exemplarisch für sich ständig erneuerndes kreatives Know-how.
- Kaliber 2162 R31: ein Manufakturkaliber mit Automatikaufzug, das ein Tourbillon mit retrograder Datumsanzeige auf einem transparenten Zifferblatt kombiniert.

Die Traditionelle Tourbillon retrograde Datumsanzeige Openface vereint avantgardistische Ästhetik, mechanische Raffinesse und kreatives Savoir-faire.

Die Architektur des mittels NAC-Oberflächenbehandlung schiefergrau gehaltenen Kalibers 2162 R31 ist von beiden Seiten der Uhr gut einsehbar und macht seine mechanischen Vorzüge deutlich. Der funktionale und moderne Stil der durch ein Tourbillon ergänzten retrograden Datumsanzeige, gewinnt deutlich an Dimension.





## Traditionelle Tourbillon retrograde Datumsanzeige Openface

### Tradition trifft Moderne

  
**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE

#### Überblick

Skelettiertes Zifferblatt und retrogrades Datum

Hohe Uhrmacherkunst und technische Dimension in Verbindung mit wechselnden Endbearbeitungen

Das Kaliber 2162 R31

Résumé

Interview mit Christian Selmoni

Technische Daten

### Skelettiertes Zifferblatt und retrogrades Datum

Bei einer retrograden Datumsanzeige vollzieht der Zeiger keine vollständige Umdrehung des Zifferblatts, sondern durchläuft das Messsegment, um dann zum Ausgangspunkt zurückzukehren und die Reise neu zu beginnen. Im Allgemeinen bewegt sich ein spezieller Zeiger über ein Bogensegment. Die meisten retrograden Anzeigen betreffen zyklische Zeitangaben wie Stunden, Minuten, Sekunden, Tage oder ein Datum. Bei diesem Mechanismus ist besonders auf Präzision sowie Stoß- und Verschleißfestigkeit zu achten. Vacheron Constantin brachte spezielle retrograde Anzeigen erstmals in den 1920er Jahren auf den Markt, einer Zeit, in der die Maison, inspiriert von den ästhetischen Prinzipien des Art déco, ihrer Fantasie freien Lauf ließ und extravagante Akzente setzte.

Als Nachfolgerin der Referenzen 47245 und 47247 kombiniert die neue Traditionelle ein Tourbillon mit retrograder Anzeige und teilweise geöffnetem Zifferblatt – einem weiteren Markenzeichen der Maison seit Anfang des 20. Jahrhunderts. Skelettierte Zifferblätter heben nicht nur den technischen Aspekt einer Uhr hervor, sondern unterstreichen auch den avantgardistisch ästhetischen Ansatz durch eine sorgfältige und konsequente Beachtung der Details. Das Gehäuse aus 18-karätigem Roségold misst einen Durchmesser von 41 mm und eine Höhe von nur 11,07 mm; es wird an einem grauen Alligatorlederarmband mit Faltschließe aus Roségold getragen.



Art déco-Uhr aus Gelbgold mit Onyx, Bergkristall und Lapislazuli (Ref. Inv. 10548) – 1927



Skelettiert, retrogrades Datum, Platin, Ref. 47247-2002

## Traditionelle Tourbillon retrograde Datumsanzeige Openface Tradition trifft Moderne

### Überblick

Skelettiertes Zifferblatt und retrogrades Datum

Hohe Uhrmacherkunst und technische Dimension in Verbindung mit wechselnden Endbearbeitungen

Das Kaliber 2162 R31

Résumé

Interview mit Christian Selmoni

Technische Daten

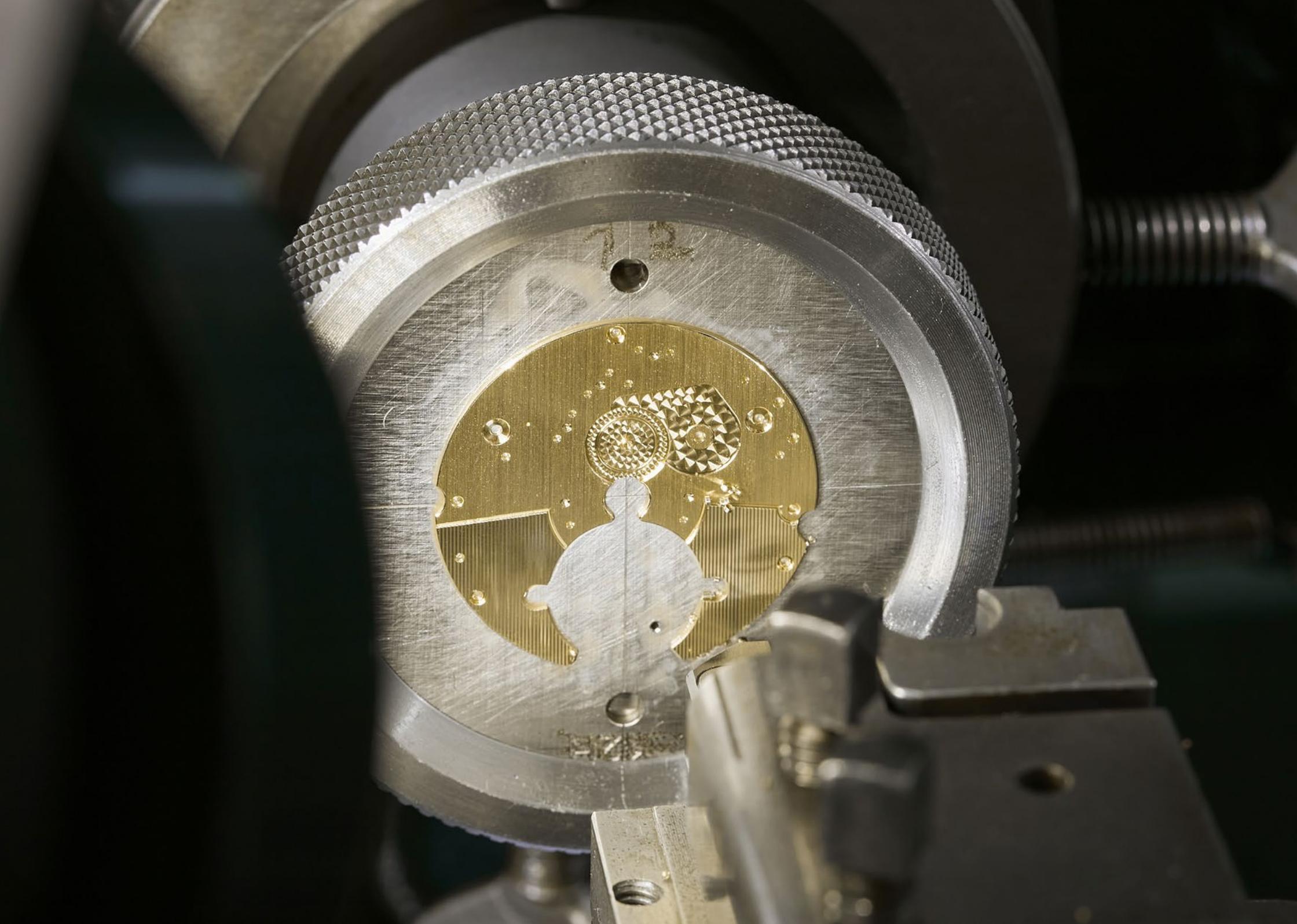
### Hohe Uhrmacherkunst und technische Dimension in Verbindung mit unterschiedlichen Endbearbeitungen

Die charakteristischen Kennzeichen der Traditionelle-Kollektion stammen aus dem Zeitalter der Aufklärung und wurzeln in der großen Genfer Haute Horlogerie-Tradition: Abgestufte runde Gehäuse und Bandanstöße, kannellierter Gehäuseboden, schlanke Lünette, Eisenbahnminuterie, zweifach facettierte Dauphine-Zeiger und goldene Stabindizes. Bei Vacheron Constantin schließt der Respekt vor der Vergangenheit die Kreativität nicht aus, sondern regt sie sogar an. Dieser Zeitmesser ist das Ergebnis dreijähriger Arbeiten und des Dialogs zwischen Handwerkern und Uhrmachermeistern, um durch wechselnde, von Hand ausgeführte Endbearbeitungen eine bemerkenswerte Tiefenwirkung zu erzeugen.

Durch das transparente Saphirzifferblatt, das auch ein guillochiertes Segment aufweist, ist das Manufakturkaliber 2162 R31 zu sehen, dessen Platine für den retrograden Mechanismus durch eine schiefergraue Endbearbeitung betont wird, was durch das Aufbringen mehrerer galvanischer Schichten erreicht wird. Der obere Teil ist vertikal von Hand gebürstet, wobei ein spezielles Schleifmittel subtile Lichteffekte erzeugt, während der untere Teil von Hand guillochiert wurde. Die durch ein Tourbillon ergänzte retrograde Datumsanzeige wirkt dadurch hochmodern und verleiht dem uhrmacherischen Stil zusätzliche Tiefe.

Das Tourbillon in Form eines ausgekehlten Malteserkreuzes weist eine Reihe raffinierter und komplexer Endbearbeitungen auf: So ist die Innenseite des Käfigs von Hand gefast und die konische Brücke von Hand poliert, um einen nahezu perfekten Spiegelglanz zu erzielen.





## Traditionelle Tourbillon retrograde Datumsanzeige Openface Tradition trifft Moderne

  
VACHERON CONSTANTIN  
GENÈVE

### Überblick

Skelettiertes Zifferblatt und retrogrades Datum

Hohe Uhrmacherkunst und technische Dimension in Verbindung mit wechselnden Endbearbeitungen

Das Kaliber 2162 R31

Résumé

Interview mit Christian Selmoni

Technische Daten

### Das Kaliber 2162 R31 lotet die Grenzen der zeitgenössischen Haute Horlogerie aus

Die Traditionelle Tourbillon retrograde Datumsanzeige Openface trägt die Genfer Punze und wird von einem Uhrwerk mit 242 Komponenten angetrieben. Das Manufakturkaliber 2162 R31 entspricht den klassischen Anforderungen der hohen Uhrmacherkunst, überrascht jedoch mit einer modernen schiefergrauen NAC-Oberfläche, einer 72-Stunden-Gangreserve und einer verzierten peripheren Schwungmasse aus Gold.

*„Dieses Kaliber steht im Spannungsfeld zwischen den Traditionen der hohen Uhrmacherkunst und dem ständigen Bedürfnis nach Innovation. Daher wird sie ihre Zeit auf bleibende Weise prägen.“* Christian Selmoni, Director of Style and Heritage bei Vacheron Constantin. „

Das Kaliber 2162 R31 pulsiert mit einer Frequenz von 18.000 Halbschwingungen pro Stunde und kombiniert bei einer Höhe von nur 6,25 mm ein retrogrades Datum mit einem Tourbillon. Die wunderbare technische Geometrie des retrograden Mechanismus ist durch das transparente Zifferblatt mit bloßem Auge sichtbar. Die große Genfer Uhrmachertradition spiegelt sich in dem majestätischen Tourbillon wider, das auf einer modern gestalteten Platine angebracht ist und eine außerordentlich hochwertige Endbearbeitung aufweist.





MADE IN SWITZERLAND

1010T

VACHERON

CONSTANTIN

VACHERON

CONSTANTIN

2033070

VACHERON CONSTANTIN  
CALIBRE 1010  
MADE IN SWITZERLAND  
ESTABLISHED 1755

VACHERON

# Traditionelle Tourbillon retrograde Datumsanzeige Openface

## Tradition trifft Moderne

  
**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE

### Überblick

Skelettiertes Zifferblatt und retrogrades Datum

Hohe Uhrmacherkunst und technische Dimension in Verbindung mit wechselnden Endbearbeitungen

Das Kaliber 2162 R31

Résumé

Interview mit Christian Selmoni

Technische Daten

### Résumé

Die Traditionelle Tourbillon retrograde Datumsanzeige Openface vereint avantgardistische Ästhetik, mechanische Raffinesse und kreatives Savoir-faire. Die Architektur des mittels NAC-Oberflächenbehandlung schiefergrau gehaltenen Kalibers 2162 R31 ist von beiden Seiten der Uhr gut einsehbar und macht seine mechanischen Vorzüge deutlich. Handgefertigte Veredelungen wie der vertikal gebürstete obere

Teil der Platine, auf der die retrograden Mechanik angebracht ist, und die Guillochierung des unteren Teils machen dies deutlich. Die durch ein Tourbillon ergänzte retrograde Datumsanzeige überzeugt durch ihre funktionale und moderne Anmutung.

**More info:** <https://youtu.be/Ok7d6JP7C3s>



# Traditionelle Tourbillon retrograde Datumsanzeige Openface

## Tradition trifft Moderne

  
**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE

### Überblick

Skelettiertes Zifferblatt und retrogrades Datum

Hohe Uhrmacherkunst und technische Dimension in Verbindung mit wechselnden Endbearbeitungen

Das Kaliber 2162 R31

Résumé

Interview mit Christian Selmoni

Technische Daten

## Interview mit Christian Selmoni

### Sind offene Zifferblätter eine Spezialität von Vacheron Constantin?

Das Unternehmen hat eine lange Tradition mit dieser Art von Zifferblättern. Der erste Vacheron Constantin-Zeitmesser mit teilweise skelettiertem Zifferblatt stammt aus dem Jahr 1918. Es handelte sich um eine Taschenuhr mit astronomischem Kalender, die zu jener Zeit revolutionär wirkte. Erst fast ein Jahrhundert später – 2002, zum 247-jährigen Bestehen des Hauses – wurde dieses Zifferblattkonzept in der Referenz 47247 erneut aufgegriffen. Die auf 247 Exemplare limitierte Uhr in einem 37-mm-Platingehäuse verfügt über ein retrogrades Datum und skelettiertes Zifferblatt, das den Blick auf den retrograden Datumsmechanismus freigibt; ein Hilfszifferblatt ist bei 6 Uhr platziert. Die Uhr verkörpert perfekt ein Zifferblattkonzept, das zu einem Markenzeichen von Vacheron Constantin geworden ist.

### Wie wurde die Integration eines skelettierten Zifferblatts weiterverfolgt?

2019 spielten wir in Form der Traditionelle Ewiger Kalender Twin Beat bereits mit der Dynamik des Spannungsverhältnisses zwischen modernem Stil und bewährten Traditionen. Das war eindeutig ein Wendepunkt. Zwei Jahre später wurde eine neue Interpretation geboren: die Traditionelle Vollkalender Openface. Diese elegante Referenz mit einem 41-mm-Gehäuse aus Weiß- oder Roségold sowie transparentem Saphirzifferblatt eröffnete neue kreative Möglichkeiten durch die Verbindung uhrmacherischer Traditionen mit modernem Design.



Taschenuhr – 1918



Traditionelle Twin Beat Ewiger Kalender – 2019

## Traditionelle Tourbillon retrograde Datumsanzeige Openface Tradition trifft Moderne

  
VACHERON CONSTANTIN  
GENÈVE

### Überblick

Skelettiertes Zifferblatt und retrogrades Datum

Hohe Uhrmacherkunst und technische Dimension in Verbindung mit wechselnden Endbearbeitungen

Das Kaliber 2162 R31

Résumé

Interview mit Christian Selmoni

Technische Daten

Ist die neue Traditionelle Tourbillon retrograde Datumsanzeige Openface ein würdiger Erbe der oben genannten Modelle?

Auf jeden Fall. Diese neue Referenz schreibt die Geschichte der Uhren mit geöffneten Zifferblättern bei Vacheron Constantin fort. Und das im großen Stil mit einem Tourbillon, retrogradem Datum und einer absolut bemerkenswerten Endbearbeitung der Komponenten. Die Idee ist hier, technische Komplexität und uhrmacherische Schönheit noch weiter zu treiben und in einem klassischen Roségoldgehäuse sichtbar zu machen. Das moderne Design des Kalibers 2162 R31 bewundern zu können, ist wirklich spektakulär. Diese Neuinterpretation trägt eindeutig die Handschrift des Hauses, denn die Verbindung aktueller Designtrends mit uhrmacherischem Erbe war schon immer ein Markenzeichen von Vacheron Constantin.

*„Die Grenzen der technischen Komplexität und der uhrmacherischen Schönheit verschieben, indem man sie sichtbar macht.“*

Christian Selmoni, Director of Style and Heritage bei Vacheron Constantin.





# Traditionelle Tourbillon retrograde Datumsanzeige Openface

## Tradition trifft Moderne

  
**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE

### Überblick

Skelettiertes Zifferblatt und retrogrades Datum

Hohe Uhrmacherkunst und technische Dimension in Verbindung mit wechselnden Endbearbeitungen

Das Kaliber 2162 R31

Résumé

Interview mit Christian Selmoni

Technische Daten

### TECHNISCHE DATEN

#### Traditionelle Tourbillon retrograde Datumsanzeige Openface

Referenz	6010T/000R-B638
Kaliber	2162 R31 Von Vacheron Constantin entwickelt und gefertigt Mechanisch, Automatikaufzug 31mm Durchmesser, 6,25 mm hoch ca. 72 Stunden Gangreserve 2,5 Hz (18.000 Halbschwingungen pro Stunde) 242 Einzelteile 30 Rubine Mit Genfer Punze zertifizierter Zeitmesser
Anzeigen	Stunde, Minute, kleine Sekunde auf Tourbillonkäfig Tourbillon Retrogrades Datum
Gehäuse	18-karätiges 5N Roségold 41mm Durchmesser, 11,07 mm Höhe Transparenter Saphirglashoden Wasserdichtigkeit bei 3 Bar geprüft (ca. 30 Meter)
Zifferblatt	Geöffnet und aus vier Elementen bestehend: - Durchbrochenes Zifferblatt aus 18-karätigem Gold, schiefergrau mit einem handguillochierten Segment und einem opalinfarbigen Zifferblattreif mit Schienenminütterie Applizierte Indizes aus 18-karätigem Gold - Saphirglas - Zifferblattreif der kleinen Sekunde auf dem Tourbillon aus 18-karätigem Gold Stundenindizes und Minutenzeiger aus 18-karätigem 5N Roségold PVD-geschwärzter Datumszeiger mit weiß lackierter Spitze aus 18-karätigem Gold
Armband	Graues Mississippiensis-Alligatorlederarmband mit Futter aus Alligatorleder, handgenäht mit Sattlerstich, große quadratische Schuppen
Schließe	Faltschließe aus 18-karätigem 5N Roségold Poliert, in Form eines halben Malteserkreuzes

Nur in den Boutiquen von Vacheron Constantin erhältlich.



Vacheron Constantin wurde 1755 gegründet und gilt als die älteste Uhrenmanufaktur der Welt, die ihre Herstellungstätigkeit seit fast 270 Jahren ohne Unterbrechung ausübt. Generationen von Meisterhandwerkern haben dieses stolze Erbe hervorragender Uhrmacherkunst und stilistischer Vervollkommnung aufrecht erhalten.

Die Maison fertigt Zeitmesser, die nicht nur den Ansprüchen der Haute Horlogerie genügen, sondern sich auch durch zurückhaltende Eleganz und ein einzigartiges technisches und ästhetisches Niveau auszeichnen, das durch außergewöhnliche Endbearbeitungen und Veredelungen realisiert wird.

In den Kollektionen von Vacheron Constantin bleibt das unvergleichliche Erbe des Hauses lebendig und wird durch bahnbrechende Innovationen in immer neue Dimensionen geführt: Patrimony, Traditionnelle, Métiers d'Art, Overseas, Fiftysix, Historiques und Égérie. Über seine Abteilung „Les Cabinotiers“ bietet die Manufaktur zudem anspruchsvollen Kennern und Sammlern die selten gegebene Möglichkeit, Vintage-Modelle aus dem Sortiment „Les Collectionneurs“ sowie einzigartige und individuell gestaltete Zeitmesser zu erwerben.

#VacheronConstantin

#OneOfNotMany

  
**VACHERON CONSTANTIN** | ONE OF  
GENÈVE NOT MANY.

